

HS 120

Dual

Service-Anleitung
Service Manual
Instructions de Service

Technische Daten Plattenspieler	Technical data Turntable	Caractéristiques techniques Tourne-disque	SP 90
Magnet-Tonabnehmer HiFi DIN 45 500 rot R rechter Kanal grün RG rechter Kanal Masse blau GL linker Kanal Masse weiß L linker Kanal	**Cartridge** HiFi DIN 45 500 red R right channel green RG right channel ground blue GL left channel ground white L left channel	**Cellule** HiFi DIN 45 500 rouge R canal droit vert RG masse canal droit bleu GL masse canal gauche blanc L canal gauche	Dual DMS 239
Diamantnadel	**Diamond stylus**	**Aiguille/diamant**	Dual DN 239
Auflagekraft	**Stylus pressure**	**Pression verticale**	25 mN
Gleichlaufschwankungen DIN/WRMS	**Wow and flutter** DIN/WRMS	**Toléranz de vites** DIN/WRMS	± 0,1 %/± 0,07 %
Störspannungsabstand (nach DIN 45 500) Rumpel-Fremdspannungsabstand Rumpel-Geräuschspannungsabstand	**Signal-to-noise ratio** (DIN 45 500) Rumble unweighted signal-to-noise ratio Rumble weighted signal-to-noise ratio	**Rapport signal/bruit** (DIN 45 500) Signal/tension extérieure de ronflement Signal/tension perturbatrice de ronflement	40 dB 60 dB
Ausgangsleistung (gemessen an 4 Ohm) Musikleistung	**Output power** (measured at 4 ohms) music power	**Puissance de sortie** (mesurée sur 4 ohms) puissance musicale	2 × [illegible] Watt
Eingänge Tuner, Tonband	**Inputs** Tuner, Tape	**Entrées** Tuner, Magnétophone	300 mV/470 kOhm
Übertragungsbereich gemessen bei mechanischer Mittenstellung der Klangregler	**Frequency response** measured with tone controls in their mechanical centers	**Bande passante** mesurée pour la position médiane des régulateurs de tonalité	20 Hz – 20 kHz ± 3 dB
Klangregler	**Tone controls**	**Régulateur de tonalité**	± 10 dB
Balanceregler Regelbereich	**Balance control** control range	**Balance** plage de réglage	> 30 dB
Ausgänge 2 Lautsprecherbuchsen 1 Koaxialbuchse für Kopfhörer 1 Bandausgang an TAPE/TUNER	**Outputs** 2 speaker jacks 1 coaxial jack for headphone 1 tape output to TAPE/TUNER	**Sorties** 2 prises pour haut-parleurs 1 prise coaxiale pour écouteur 1 sortie magnéto sur la prise TAPE/TUNER	DIN 41 529 ¼ inch
Leistungsaufnahme	**Power consumption**	**Consommation**	ca. 40 Watt
Netzspannung	**Line voltage**	**Tension secteur**	220 Volt
Lautsprecher Nennscheinwiderstand Musikbelastbarkeit	**Loudspeakers** nominal impedance music rating power	**Haut-parleurs** impédance capacité de charge musicale	4 Ohm [illegible] Watt

Dual GmbH · Postfach 1144 · 7742 St. Georgen/Schwarzwald

920 860 5/0484

Schaltbild / Wiring diagram / Schéma d'electrique

PICK - UP

TDA 2320 A (IC1)

TRANSISTOREN DIODEN I.C.	
TR1 2	BC 550 C
D1 ... 4	1N 4001
IC1	TDA 2320 A
IC2	TDA 2004
D5	ZENER 12V 1,3W
TRANSISTORES DIODES C.I. TRANSISTORS DIODES I.C.	

ANSICHT LÖTSEITE
VU COTÉ CUIVRE
SEEN FROM SOLDER SIDE

Verstärkerplatte / Amplifier board / Plaque de Amplificateur

TDA 2004

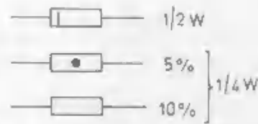
D1 ... 4
4X1N4148

ON - OFF

TB

TA

balance

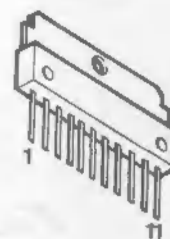




ce

treble

bass



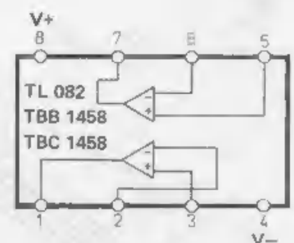
TDA 2004

1 8
4 5

TDA 2320 A

C B E

BC 550



TDA 2320 A

7 8 3 10 11

TDA 2004

POWER REGUL.

B A

5 4 9 V 6 GND 1 2

TDA 2004

Ersatzteile · Replacement parts · Pièces détachée · HS 120

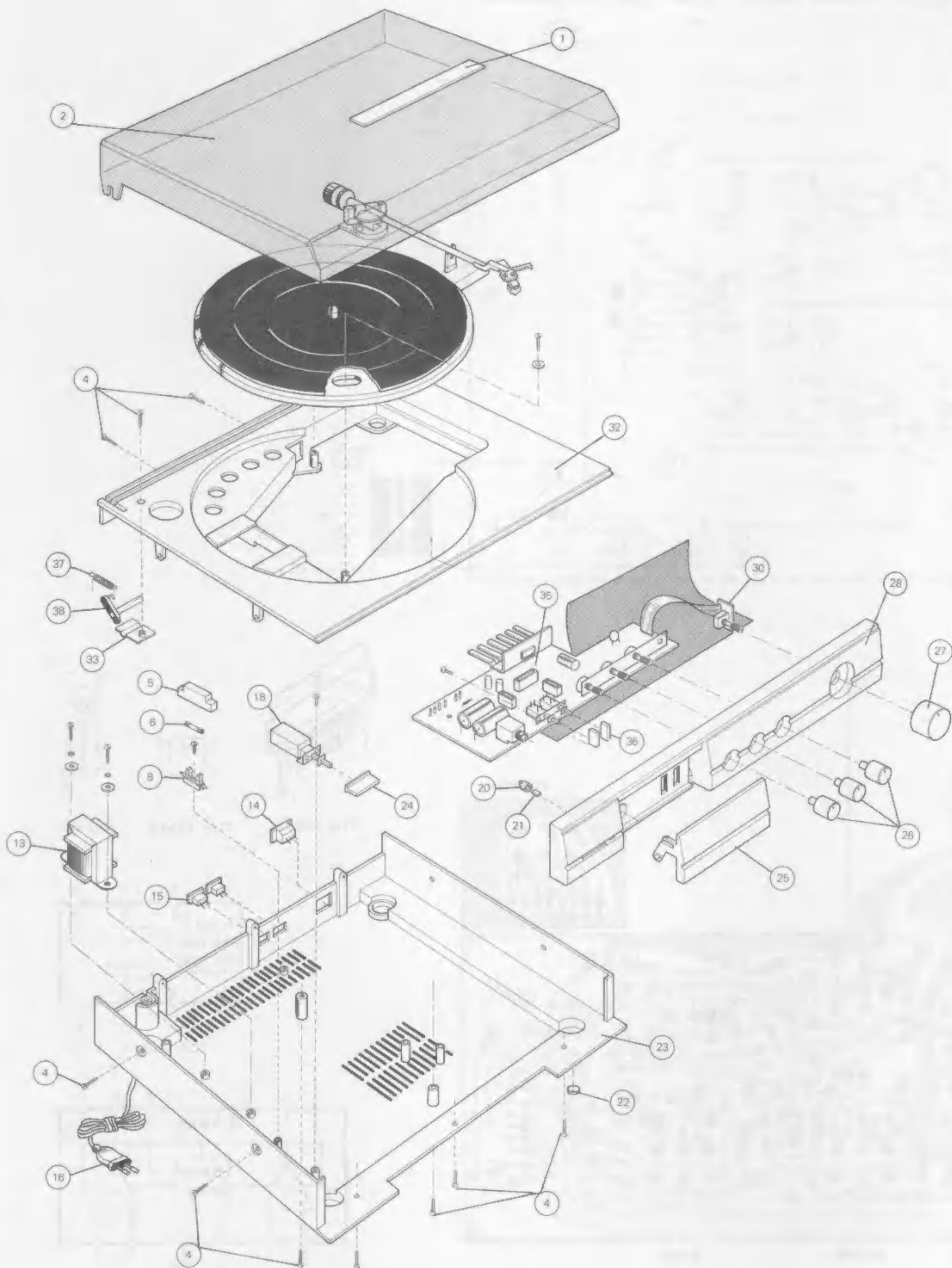
Pos.	Art.-Nr.	Stck	Bezeichnung
1	276100	1	Schild
2	277013	2	Auflagegummi
2	277117	1	Abdeckhaube kpl.
4	276102	10	Schraube
5	276103	1	Sicherungsabdeckung
6	271613	1	G-Schmelzeinsatz T 100 mA (10 Stück)
6	276137	1	Sicherungshalter
13	276140	1	Netztrafo
14	276105	1	DIN-Buchse
15	276138	1	Lautsprecherbuchse
16	243750	1	Netzkabel Europa
18	276108	1	Netzschalter
20	276109	1	LED-Halter
21	276110	1	LED rot
22	276111	4	Gerätefuß
23	276112	1	Gehäuseunterteil
24	276113	1	Taste
24	277009	1	Verlängerung
25	276114	1	Klappe
26	276115	3	Drehknopf
26	277008	3	Verlängerung
27	276116	1	Drehknopf
28	276143	1	Frontblende
30	276118	1	Steller 100 kΩ × 2
32	276119	1	Gehäuseoberteil
33	276120	2	Scharnierplatte
35	277116	1	Verstärkerplatte kpl.
D 1	227344	4	Diode 1 N 4001
D 2	227344	4	Diode 1 N 4001
D 3	227344	4	Diode 1 N 4001
D 4	227344	4	Diode 1 N 4001
J 1	276130	1	Kopfhörerbuchse
L 1	276131	1	Spule 3 µH
R [illegible]	276132	1	Steller 500 kΩ
R 3	276133	1	Steller 100 kΩ × 2 A
S 1	276142	1	Drucktaste 2fach
IC 1	276134	1	IC TDA 2320 A
IC 2	276141	1	IC TDA 2004
TR 1	226898	2	Transistor BC 550 C
TR 2	226898	2	Transistor BC 550 C
36	276122	2	Taste
37	276123	1	Zugfeder
38	276124	2	Scharnier
40	277011	1	Gehäuse
41	277012	2	Schallwand
42	277010	1	Lautsprecher Ø 160
	275469	1	Bedienungsanleitung

Änderungen vorbehalten! / Subject to change! / Sous réserve de modification!

Weitere technische Daten und Ersatzteile für den Plattenspieler siehe Service-Anleitung SP 90.

Extended technical data and spare part lists for turntable see service manual SP 90.

Des dates techniques et des pieces détachées pour le tourne disques vous trouvez en plus à l'instruction de service SP 90.


1
2
4
32
37
38
33
5
6
8
18
13
14
15
24
35
30
28
27
36
20
21
26
25
23
22
16
4
4
4